

MANUSKRIPTER / MANUSCRIPTS

Min Svigerinde fra Amerika (Lau Lauritzen Sr., DK, 1917)
Nordisk Films Kompagni

Ns 1494/a (pdf: p. 2-9)

Ns 1494/b (pdf: p. 10-18)

Det Danske Filminstitut / Danish Film Institute

DFI
FILMINSTITUT
/ DANISH FILM INSTITUTE

DET DANSKE FILMINSTITUT / DANISH FILM INSTITUTE

DET DANSKE FILMINSTITUT
GOTHERSGADE 55
DK-1123 COPENHAGEN K

TEL +45 3374 3400
DFI@DFI.DK
DFI.DK

CVR-NR. 56-85-83-18
EAN-NR. 5798 00 794085

Til Tilbedragning

*Tilbedragning
den 12/1. 16.
Lilli Blomberg*

"Min Svigerinde fra Amerika"

Farce i 32 Billeder af Valdemar Hansen.

Personerne:

Mommesen, Partikulier	Stribolt
Edel, hans Kone	Fru Fritz Petersen
Tommy, hans Broder fra Amerika	Fr. Buch
Nelly, Tommys Kone	Olga Svendsen
Lulu Petersen, Varietesangerinde	

---oOo---

1. Fruen skal til et Badested.Soveværelse hos Mommesen.

Fru Edel pakker, og Mommesen hjælper svedende til - nu er de færdige, de falder i hinandens Arme - tager Kuffert, Tøj og gaar.

2.Ved Jernbanestationen.

En Bil ^{holder} ~~standser~~. Ud triller Mommesen og Fru Edel. Mommese-ns Ansigt er lagt i vemodige Folder. *de skyer ind - bærer*

3.Jernbaneperron.

Mommesen tager rørt Afsked med Fruen - lille Fru Edel er selv dybt rørt, og da Mommesen vrider sit Lommetørklæde, spørger hun uskyldigt:

"Skal jeg hellere blive hjemme hos dig"

forfærdet og indigneret protesterer Mommesen - det Offer vil han ikke modtage - han puffer hende op i en Kupe - der ringes til Afgang - Mommesen napper det sidste Kys paa Trinbrædtet gennem Vinduet - Toget sætter sig i Bevægelse - Ægtefællerne vinker med Lommetørklæder.

4.Udfor Jernbanestation.

Mommesen træder ud paa Gaden med Hatten i Nakken og Smil paa Læben - vinker Farvel til det bortrullende Tog - svinger med Hatten og hopper højt op i Luften - skynder sig bort.

5.Kupe.

Fru Edel ruller afsted - slet ikke glad.

6.En Bar.

Mommesen ind, alle Damerne jubler ham i Møde, han sætter sig hjemmevandt og forlanger Drikkevarer - dikker Damerne under Hagen, og opfører sig i det hele taget meget umoralsk.

7.Nogle Dage senere.Strandbred.

Almindeligt Badeliv. Fru Edel spadserer alene - keder sig, en ældre kurtiserende Herre afviser hun og keder sig videre.

8.Gade - Nat.

Titel: Mommusen kører sig ikke

En Bil ruller frem for Mommensens Gadedør - ud stiger Mommesen og en Dame - dette er Lulu Petersen.

9.:

"Fru Edel vil rejse hjem for at glæde sin Mand"

Hotelværelse.

Fru Edel pakker - danser og synger - hun vil hjem.

10.Udfor et lille Badehotel.

Fru Edel stiger op i Hotelvognen og kører bort.

11.Mommensens Dagligstue.

Mommesen og Lulu sidder oprømte ved en lille Frokost - han i Skjortearmer - hun i aabentstaaende Pignoir - drikker og ler.

12.Jernbanekupe.

Fru Edel ruller hjemad - forventningsfuld og lykkelig.

13.Dagligstuen.

Mommesen solder videre med Lulu.

14.Trappegang.

Smilende og sød kommer Fru Edel slæbende paa sin store Kuffert og lukker sig ind.

15.Dagligstuen.

Mommesen og Lulu farer fra hinanden da Fru Edel viser sig i Døren - Mommesen er den første der fatter sig - strammer sig op, smiler til den forbløffede Fru Edel og præsenterer:

"Min Kone - og min Svigerinde fra Amerika, Du ved jeg har en Broder derovre" - Edel smiler atter - omfavner "Svigerinden", der hurtig er klar over Situationen, derefter kysser Fru Edel sin Mand, de sætter sig alle. Fru Edel troskyldig - Mommesen nervøs og Lulu bristefærdig af Latter. *Mommesen mødte*

Telgram Aften - Lørdag -

Hon Broder: Min Kone og
og ~~hans~~ er paa Vej hjem fra
Amerika - ~~og~~ vil at se dig og min Kone

Skibsdæk.

16. : "Mommesens Broder og Svigerinde
kommer uventet fra Amerika.

Tommy og hans Kone stirrer mod Land. Stærkt "amerikansk" påklædte.

16 a.Frihavn.

Folk gaar fra Borde. I Trængslen kommer Tommy og hans trinde Brud fra hinanden. Tommy føres med Strømmen den ene Vej - hans Kone den anden Vej.

17.Et andet Sted ved Landingspladsen.

Tommy trænges frem af Strømmen, en Drager erobrer hans Kuffert og puffer ham ind i en Bil - Bilen kører mens Tommy raaber og skriger ud af Vinduet.

18.Mommesens Gadedør.

Bilen standser - Tommy ud - betaler og gaar op.

19.Dagligstuen.

Mommesen, Fru Edel og Lulu har det hyggeligt, da Pigen kommer ind og melder:

"Herrens Broder fra Amerika er derude" -

Mommesen bliver dobbelt saa tyk i Ansigtet - Døren gaar op og Tommy staar i Stuen - breder Armene ud og Mommesen falder i dem. Derefter hilser Tommy paa Fru Edel, og vender sig mod Lulu, ventende paa at blive præsenteret, Fru Edel smiler:

"Jamen Herregud, det er jo Deres Kone"

Mommesen puffer ham energisk i Siden og søger at faa ham til at forstaa Situationen. Tommy ligner et Spørgsmaalstegn, men gaar ind paa Historien - smiler - peger paa Panden og breder Armene ud - Lulu falder i dem hylende af Grin.

20.Gade.

Nelly - Tommys Kone - travet svedende og pustende rundt med en stor Kuffert - spørger alle Mennesker om Vej - ingen forstaa hende - hun sætter sig selvopgivende paa Kufferten.

21.Gæsteværelse.

Mørkt. Døren aabnes. Fru Edel med Lys viser Tommy og "Svigerinden" ind, de vil protestere, men Fru Edel smiler, de skal vars'go ta' til Takke. Fru Edel gaar - de to ser paa hinanden. Tommy lidt ærgelig, Lulu grinende.

22.Mommesens Gadedør.

Nelly kommer travende med sin Kuffert - møder en Betjent, spørger ham om Vej - han peger paa Gadedøren - hun gaar op.

23.Dagligstuen.

Fru Edel og Mommesen alene. Pigen lukker Fru Nelly ind. Fru Nelly smiler kammeratlig og slaar Mommesen paa Skulderen:

"Ja, De kender mig ikke, men jeg er Deres Broders Kone fra Amerika".

Den forbløffede Fru Edel vil til at protestere under Henvisning til den allerede tilstedeværende "Svigerinde", men mens Fru Nelly efter et venligt Nik til Edel vender sig og ordner sit Tøj, trækker Mommesen Edel til Side og siger: "Han er Mormon, Bæstet, han har 2 Koner" derpaa vender han sig til Nelly og byder hende velkommen, da Edel gør det samme tørrer han Angstens Sved af sin Pande.

24.Gæsteværelset.

~~Lulu har iført sig Pyjamas.~~ Tommy har smidt Frakken, hun sætter sig paa hans Skød og killer ham under Hagen, han begynder at tø op.

Lulu

25.Entreen.

Fru Edel med Lys i Haanden viser Nelly ind i

26.Gæsteværelset

hvor hun afstedkommer stor Forskrækkelse - Tommy bliver endnu mindre end han er under hendes Blik - Lulu er ved at dø af Grin.

27.Dagligstuen.

Mommesen gaar nervøs frem og tilbage - tørrer Sveden af sin Pange - sprøjter sig i Ho'det med en Sifon - Edel ind - gaar hen og tager Mommesen om Halsen og kysser ham idet hun siger: "Tænk at 2 Koner kan enes om En Mand".

28.Gæsteværelset.

Fru Nelly
~~Fru Nelly har nu ogsaa iført sig Pyjamas~~ og udfordrer Lulu til en Boksekamp - Tommy vil mægle, men under hendes Blik kryber han om bag et Bord. Boksekampen begynder - Nelly farer rundt efter Lulu, der er blevet bange og vil flygte.

29.Dagligstuen.

Mommesen og Fru Edel har hørt Støjen - Edel er forfærdet, Mommesen er raadvild - pludselig tager han sig sammen - beder Edel være rolig og styrter selv ind i

30.

* Titel: Del 8. mig, del 8.
a Synderen

Gæsteværelset.

hvor han farer hen til Fru Nelly og faar hende til at være rolig - her fortæller han hende alt * Lulu ler igen, Tommy forsøger et Smil og da han ser Fru Nelly opfatter det komiske i Situationen leer han frimodigt - Mommesen tager Lulus Tøj og giver hende det i Armene og trækker af med hende. Tommy og Nelly falder i hinandens Arme da de er alene.

31.

Trappegang.

Mørkt. Døren aabnes, en Lysstribe trænger ud - i den ser man Lulu blidt blive puffet ud af Mommesen, han trækker sin Tegnebog frem og giver hende en stor Seddel - hun løber sprutgrinende ned - han lukker Døren. Mørkt.

32.

Dagligstue.

Edel sidder i spændt Forventning - Mommesen træder værdigt ind - hun rejser sig og gaar imod ham - han slaar ud med Haanden og siger

"Nu har han sendt den ene af Madamterne tilbage til Amerika" hun kysser ham og læner sit Hoved til hans Bryst.

"Kunde Du holde af to Koner paa en Gang?"

Mommesen glatter hendes Haar med et overmaade ærligt Ansigt og svarer:

"Nah - Fy for Pokker".

De gaar ind i deres Soveværelse, der ses i Baggrunden, gennem en Fløjdør.

"MIN SVIGERINDE FRA AMERIKA"

Farce i 32 Billeder.

Stk. Nr. 136.

PERSONERNE:

Mennesen, Partikular.

Edel, hans Kone.

Tommy, hans Broder fra Amerika.

Nelly, Tommys Kone.

Lulu Petersen, Varietasangerinde.

-----00000-----

1. Soveværelse hos Mennesen. Fruen skal til et Badested.

Paakl.

Pers. Røkv:

Fru Edel pakker, og Mennesen hjælper svedende til - nu er de færdige, de falder i hinandens Arme - tager Kuffert, Tøj gaar

2. Udenfor Mennesens Bølg.

Paakl.

Pers. Røkv:

En Bil holder. Ud triller Mennesen og Fru Edel. Mennesens

Ansigt er lagt i yemodige Fødder. De stiger ind - kører.

2a *Indkøber - Stråne ind - tager Hat og Stok og gaar*

3. Jernbneperren.

Paakl.

Pers. Røkv:

Mennesen tager rørt Afsked med sin Kone - lille Fru Edel er selv dybt rørt, og da Mennesen vrider sit Lommeterklæde, spørger hun uskyldigt: "Skal jeg hellere blive hjemme hos dig?" forfærdet og indigneret protesterer Mennesen - det Offer vil han ikke modtage - han puffer hende op i en Kupe - der ringes

*Bill. Blad nr 442
17/11.16
Lulu Petersen*

til Afgang - Mommesen napper det sidste Kys paa Trinbrædtet gennem Vinduet - Toget sætter sig i Bevægelse - Ægtefællerne vinker med Lommetørklæder.

4. Udfor Jernbanestation.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen træder ud paa Gaden med Hatten i Nakken og Smil paa Læben - vinker Farvel til det bortrullende Tog - svinger med Hatten og hopper højt i Luften - skynder sig bort.

5. Kupe.

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Edel ruller aarstet - slet ikke glad

6. En Bar.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen ind, alle Damerne jubler ham i Møde, han sætter sig hjemmevandt og forlanger Drikkevarer - dikker Damerne under Hagen, og opfører sig i det hele taget meget umoralsk.

7. Strandbred. Nogle Dage senere.

Paakl.

Pers. Rekv:

Almindeligt Badeliv. Fru Edel spaserer alene - keder sig, en ældre kurtiserende Herre afviser hun og keder sig videre.

8. Gade - Nat.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen keder sig ikke. En Bil ruller frem for Mommestens Dør -

ud stiger Mommesen og en Dame - dette er Lulu Petersen.

9. "Fru Edel vil rejse hjem for at glæde sin Mand"

Hotelyverelse.

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Edel pakker - danser og synger - hun vil hjem.

10. Udfør et lille Badehotel.

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Edel stiger op i Hotelvognen og kører bort.

11. Mommeseens Daglistue.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen og Lulu sidder opremt ved en lille Frokost - han i Skjortearmer - hun i aabentstaaende Pignoir - drikker og ler.

12. Jernbanekupe

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Edel ruller hjem - forventningsfuld og lykkelig.

13. Daglistue.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen volder videre med Lulu.

14. Trappegang.

Paakl.

Pers. Rekv:

Smilende og sød kommer Fru Edel slæbende paa sin store Kuffert og lukker sig ind.

15. Daglistue.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen og Lulu farer fra hinanden da Fru Edel viser sig i Bøden - Mommesen er den første der fatter sig - strammer sig op, smiler til den forbløffede Fru Edel og præsenterer: "Min Kone - og min Svigerinde fra Amerika, Du ved jeg har en Broder derovre"- Edel smiler atter - omfavner Svigerinden, der hurtigt er klar over Situationen, derefter kysser Fru Edel sin Mand, de sætter sig alle. Fru Edel troskyldig - Mommesen nerves og Lulu bristefærdig af Letter. Mommesen modtager Telegram. læser: Kære Broder: Min Kone og jeg er paa Vej hjem fra Amerika - glæder os til at se Dig og din Kone..

15a Buel 7 Min fra Aylesbury

16. Skibsdæk.

Paakl.

Pers. Rekv:

Tommy og hans Kone stirrer mod Land. Stærkt "amerikansk" paa- kledte.

16x Indrej kasse
16a Frihavn.

Paakl.

Pers. Rekv:

Folk gear fra Borde. I Trængselen kommer Tommy og hans trinde Brud fra hinanden. Tommy føres med Strømmen den ene Vej - Hans Kone den anden Vej.

16a Medgang fra Skibet
17 Brude og Fri Harport Skibet fra hinanden
17a Brude føres bort
17B. Fri Harport føres bort

17. Et andet Sted ved Landingspladsen.

Paakl.

Pers. Rekv:

Tommy trænges frem af Strømmen, en Drager erobrer hans Kuf-
dem ind i en Bil - Bilen kører mens Tommy raaber

og skriger ud af Vinduet.

18. Mommesens Gadedør.

Paakl.

Pers. Rekv:

Bilen standser - Tommy ud - betaler og gear op.

19. Bøgløstuen.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen, Fru Edel og Lulu har det hyggeligt, da Pigen kommer ind og melder: "Herrns Broder fra Amerika er derude"- Mommesen bliver dobbelt saa tyk i Ansigtet - Døren gaar op og Tommy staar i Værelset - broder Armene ud og Mommesen falder i den. Derefter hilser Tommy paa Fru Edel, og vender sig mod Lulu, ventende paa at blive præsenteret, Fru Edel smiler:

"Saaen Herregud, det er jo Deres Kone" Mommesen puffer ham energisk i Siden og søger at faa ham til at forstaa Situationen. Tommy ligner et Spørgsmålstegn, men gaar ind paa Historien - smiler - peger paa Panden og broder Armene ud -- Lulu falder i den hylende af Grin.

20. Gade.-

Paakl.

Pers. Rekv:

Nelly - Tommys Kone - travler svedende og pustende rundt med en stor Kuffert - spørger alle Mennesker om Vej - ingen forstaar hende - hun sætter sig selvopgivende paa Kufferten.

21. Gæsteverelse.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mærkt. Døren aabnes. Fru Edel med Lys viser Tommy og "Svigerinden" ind, de vil protestere, men Fru Edel smiler, de skal vers'go ta' til Takke. Fru Edel gaa - de to ser paa hinanden. Tommy lidt ærgerlig, Lulu grinende.

22. Mommesens Gadedør.

Paakl.

Pers. Rekv:

Nelly kommer travende med sin Kuffert - møder en Betjent, spørger ham om Vøj - han peger paa Gadedøren - hun gaar op.

23. Daglistuen.

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Edel og Mommesen alene. Pigen lukker Fru Nelly ind. Fru Nelly smiler kammeratlig og slaar Mommesen paa Skulderen: "Jal De kender mig ikke, men jeg er Deres Broders Kone fra Amerika". Den forbløffede ~~Svigerinde~~ Fru Edel vil til at protestere under Henvisning til den allerede tilstedeværende "Svigerinde", men mens Fru Nelly efter et venligt Nik til Edel vender sig og ordner sit Tøj, trækker Mommesen Edel til Side og siger; "Han er Mormon, Bestet, han har 2 Koner" derpaa vender han sig til Nelly og byder hende Velkommen, da Edel gør det samme tørrer han Angstens Sved af sin Pande.

24. Gæsteverelse.

Paakl.

Pers. Rekv:

Tommy har smidt Frakken, Lulu sætter sig paa bænken og
killer ham under Hagen, han begynder at tæ op

25. Entreén.

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Edel med Lys i Haanden viser Fru Nelly ind i

26. Gæsteverelset.

Paakl.

Pers. Rekv:

hvor hun afstedkommer stor Forskrækkelse - Tommy bliver endnu mindre end han er under hendes Blik - Lulu er ved at dø af Grin.

27. Daglistuen.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen gaar nervøs frem og tilbage - tørrer Sveden af sin Pande - sprøjter sig i Hovedet med Sifon - Edel ind og gaar hen og tager Mommesen om Halsen og kysser ham idet hun siger: "Tænk at to Koner kan enes om En Mand".

28. Gæsteverelset.

Paakl.

Pers. Rekv:

Fru Nelly udfordrer Lulu til en Boksekamp - Tommy vil medle, men under hendes Blik kryber han om bag et Bord. Boksekampen begynder - Nelly farer rundt efter Lulu, der er blevet bange og vil flygte.

29. Daglistuen.

Paakl.

Pers. Rekv:

Mommesen og Fru Edel har hørt Støjen - Edel er forfærdet, Mommesen er rædvild - pludselig tager han sig sammen - beder

Edel være rolig og styrter selv ind i

30. Gæstevervelset.

Pækl.

Pers. Rekv:

hvor han fører hen til Fru Nelly og får hende til at være rolig - her fortæller han hende :Det er mig, der er Synderen! Lulu lær igen, Tommy forsøger et Smil og da han ser Fru Nelly opfatter det komiske i Situationen, ler han frimodigt - Mommeseu tager Lulus Tøj og giver hende det i Armene og trækker af med hende. Tommy og Nelly falder i hinandens Arme da de er alene

31. Trappegang.

Pækl.

Pers. Rekv:

Mærkt. Døren aabnes, en Lysstribbe trænger ud - i den ser man Lulu blidt blive puffet ud af Mommeseu, han trækker sin Tegne- bog frem og giver hende en stor Sæddel - hun løber sprutgrinende ned - han lukker Døren. Mærkt.

32. Daglistue.

Pækl.

Pers. Rekv:

Edel sidder i spændt Forventning - Mommeseu træder værdigt ind - hun rejser sig og gaar imod kækkek ham - han slaaer ud med Haenden og siger: "Nu har hun sendt den ene af Madammerne tilbage til Amerika" hun kysser ham og læner sit Hoved til hans Bryst. "Kunde Du holde af to Koner paa een Gang?" Mommeseu glatter hendes Haar med et overmaade ærligt Ansigt og svarer: "Nah - Fy for Pokker". De gaar ind i deres Soveværelse, der ses i Baggrunden, gennem en Fløjder.

+++++

Loversvulre ~~X~~

Wuufu Mann Bolij ~~X~~ ~~18~~ ~~22~~

En Ras - - ~~X~~

As. Mann Morku (Kare) ~~X~~

Ras - - - ~~X~~ ~~20~~

Stic ka. Gien Morku ~~X~~

Wuufu Morku Villa ~~X~~

Dijlystic ~~11~~ ~~13~~ ~~15~~ ~~18~~ ~~23~~ ~~27~~ ~~30~~ ~~33~~

handing ~~X~~

Teppeyany ~~X~~ ~~21~~

Spisdot ~~X~~

Euhane 16a.

hust Wi:haru 17.

Eshovulre ~~21~~ ~~24~~ ~~26~~ ~~30~~ ~~36~~

Subre - ~~X~~ ~~25~~